

CM 941/F-942/F

**Anleitung
GoBD Schnittstelle**

Z-Finanzberichte nur mit USB-Stick möglich!

Download der Aktuellen Software unter:

www.olympia-vertrieb.de

Support, Download, Download Bereich öffnen, Cashregisters,

CM941/F-942/F

USB-Stick zur Datensicherung

ACHTUNG:

**Der Druck der Z- Finanzberichte Tag oder Monat ist ohne angeschlossenen USB-Stick nicht möglich
So sichern Sie automatisch täglich Ihre für eine Prüfung erforderlichen Kassendaten.**

Verwenden Sie einen USB-Stick (8MB ist ausreichend) zur Datensicherung Ihrer aktuellen Berichtsdaten.

Hinweis: Der USB-Stick wird an der Geräterückseite eingesteckt.

Daten auf USB- Stick speichern

Um die Kassendaten auf dem USB-Stick zu speichern, müssen Sie nur den USB-Stick vor dem Finanzbericht Tag oder Monat an der Kasse angeschlossen haben.

Der USB-Stick kann auch ständig angesteckt bleiben.

ACHTUNG: Die gespeicherten Daten auf dem USB-Stick dürfen nie gelöscht werden.
Sollte der Datenspeicher voll sein den USB-Stick wechseln.

Bevor ein Finanzbericht im Z Modus gedruckt wird, sucht die Kasse nach dem USB Stick ist dieser angeschlossen speichert die Kasse folgende Daten automatisch auf dem USB Stick:



A_ = alle Berichte / **E_** = E-Journal / **ECR_** = die Programmierung.

**Die Datei ECR_ kann nicht einzeln vom USB-Stick geladen werden,
sie wird automatisch mit dem E-Journal geladen.**

Jede Speicherung auf dem USB-Stick wird fortlaufend nummeriert.

HINWEIS: Mitwirkungspflicht des Steuerpflichtigen beim Datenzugriff durch Betriebsprüfer

Erfordert eine Betriebsprüfung den Zugriff auf Daten, die beim Steuerpflichtigen gespeichert sind, kann der Betriebsprüfer laut **GDPdU („Grundsätze zum Datenzugriff und zur Prüfbarkeit digitaler Unterlagen“)** und **GoBD („Grundsätze zur ordnungsmäßigen Führung und Aufbewahrung von Büchern, Aufzeichnungen und Unterlagen in elektronischer Form sowie zum Datenzugriff“)**

zwischen folgenden drei Arten des Datenzugriffs wählen:

- unmittelbarer Lesezugriff,
- mittelbarer Zugriff über Auswertungen und
- **Datenträgerüberlassung in verschiedenen Formaten.**

Das gespeicherte E-Journal auf dem USB-Stick kann nur in Verbindung mit dem PC-Programm zur digitalen Aufbewahrung der Unterlagen bei Bargeschäften (GoBD) genutzt werden.

Daten sichern:

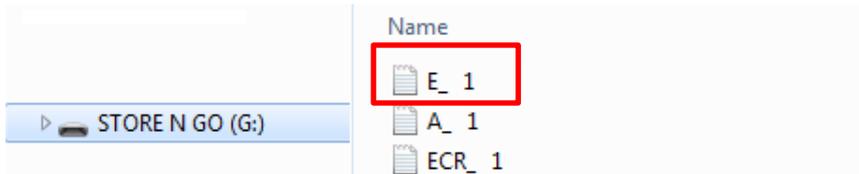
1. Das E-Journal an der Kasse auf einem USB Stick speichern, **automatisch nach Druck der Z-Finanzberichte.**
2. Den USB- Stick mit dem PC verbinden.
3. Die PC-Software „Olympia ECR- Management- System“ starten
4. Mit dem Button [Daten-Management] das Programm öffnen.



5. Den Upload E-Journal/Alle Reports vom USB- Stick aktivieren

Upload E-Journal/All Reports E-XXXX from USB

6. Den Wechseldatenträger- USB- Stick wählen und das gespeicherte E-Journal (E_) mit der höchsten Nr. und dem aktuellen Datum anklicken.



7. Nach anklicken des Buttons „öffnen“ wird das E-Journal vom USB –Stick ins PC-Programm eingelesen. **Automatisch** mit dem E-Journal (E_) werden auch alle Berichte (A_) und die kompletten Anwendungsdaten (ECR_) mit eingelesen.

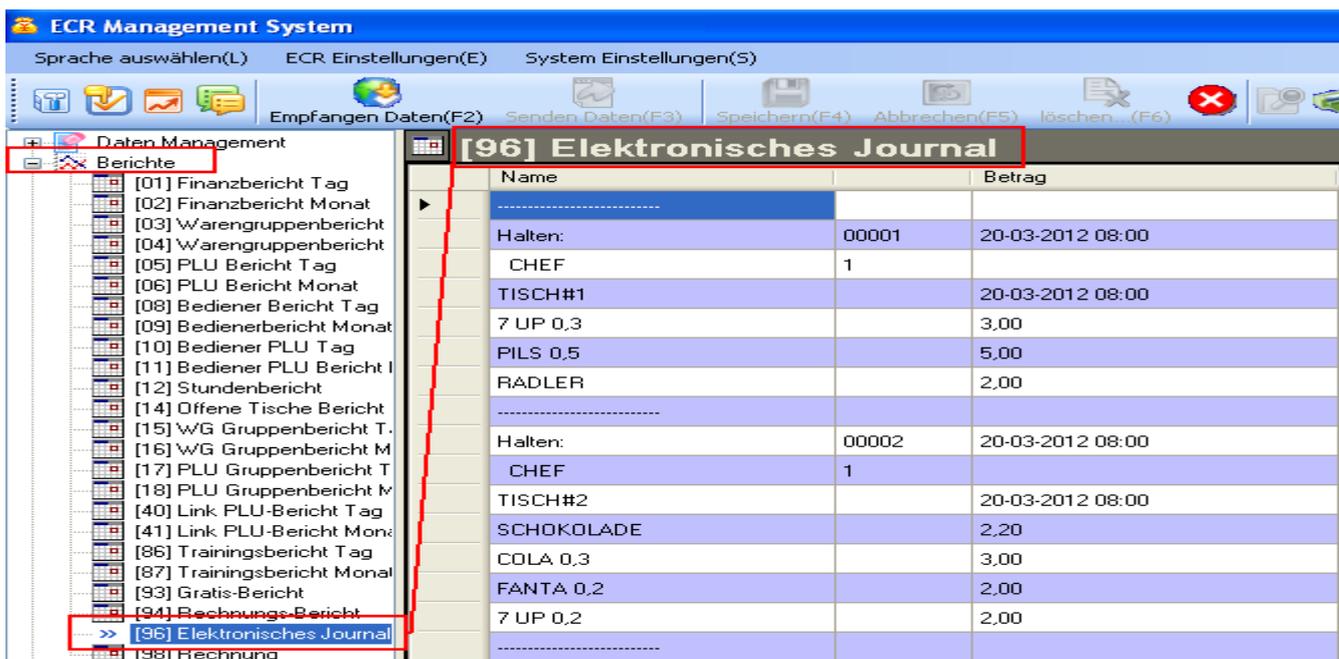
HINWEIS: Die Datei „ECR_“ mit der Anwendung kann nicht einzeln vom USB-Stick gelesen werden.

Der Vorgang dauert einige Minuten dauern.



Die so vom USB-Stick im PC eingelesenen Daten können nicht bearbeitet werden, oder zur Kasse geschickt werden. Die Daten müssen zum Bearbeiten erst im PC-Programm unter einen Namen gespeichert werden. Über diesen Namen können Sie dann die Anwendung öffnen und bearbeiten, diese geänderten Daten können zur Kasse senden.

8. In dem Verzeichnis „BERICHTE“ das E-Journal öffnen.



Unter dem Punkt [System Einstellungen] wird der

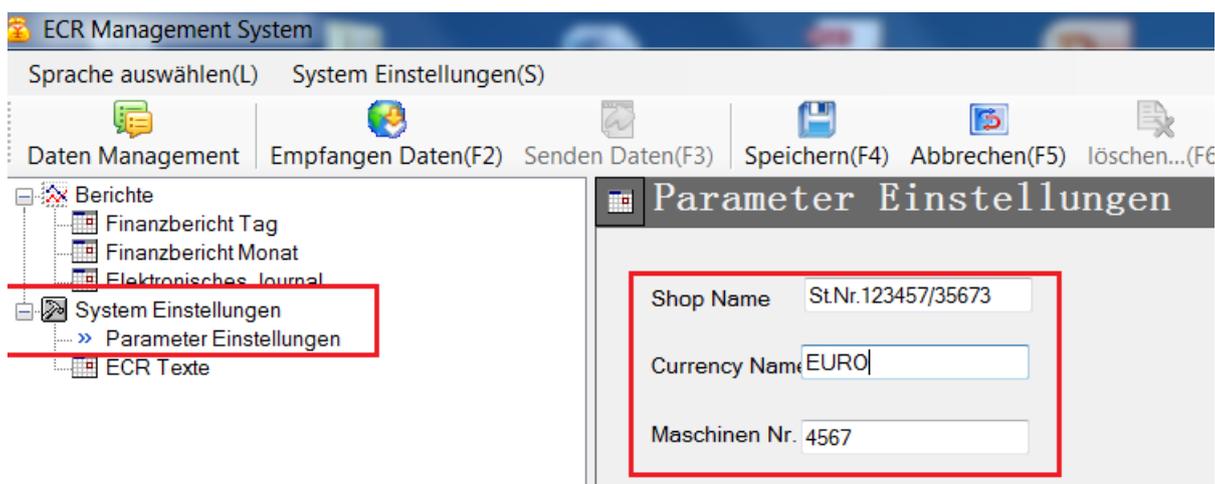
- Shop-Name
- Währung- Name
- ECR# angezeigt.

Diese Daten müssen angelegt werden.

HINWEIS: als Shop-Name sollten Sie Ihre Steuer ID- # eintragen.

Diese Einstellungen sollten aber schon an der Kasse angelegt sein.

Wenn nicht hier die Daten eintragen bevor das E-Journal im CSV-Format gespeichert wird.



Die Daten werden dann so im CSV-E-Journal angezeigt.

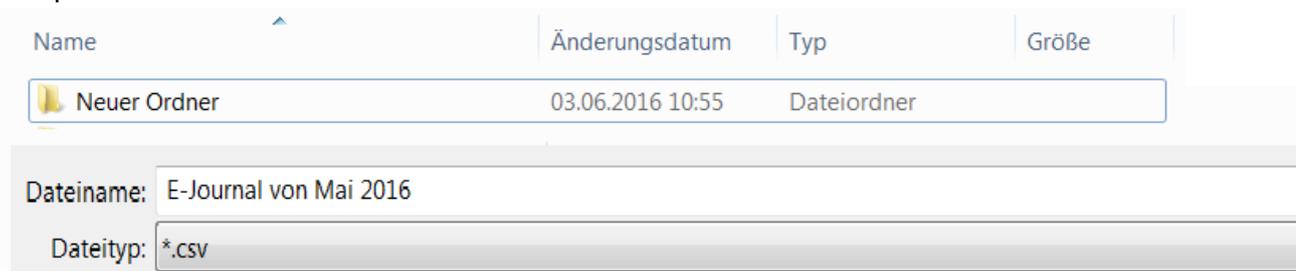
1	Shop Name	Currenc	Maschinen Nr.
2	St.Nr.123457/35673	EURO	4567
3	St.Nr.123457/35673	EURO	4567

Jetzt Speichern Sie die Daten in einem lesbaren Format zur Finanzprüfung (GDPdU-GoBD), hierfür klicken Sie auf den Button „Exportieren nach CSV“



folgen Sie den Bildschirm Anweisungen.

Beispiel:



Muster E-Journal im CSV-Format:

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R
	Shop Name	Currency Nam	Maschinen Nr	Rechnungs Nr	Datum	Zeit	PLU Nr.	PLU Name	Warengruppe	Menge	Preis pro Einh	Preis	Steuer 1 #	Steuer 1	Steuer 2 #	Steuer 2	Steuer 3 #	Steuer 3
1	1234/8956_258888	EURO	7777	1	09.06.2016	07:55	1	Radler	Getränke	1	1,50	1,50						
2	1234/8956_258888	EURO	7777	1	09.06.2016	07:55	3	Weissbier 0,2	Getränke	1	4,00	4,00						
3	1234/8956_258888	EURO	7777	1	09.06.2016	07:55	5	Pils 0,4	Getränke	1	4,00	4,00						
4	1234/8956_258888	EURO	7777	1	09.06.2016	07:55												
5	1234/8956_258888	EURO	7777	1	09.06.2016	07:55												
6	1234/8956_258888	EURO	7777	1	09.06.2016	07:55						1,52					19%	1,52

Die so gesicherten E-Journal Daten bei Bedarf auf einen separaten Datenträger z.B. CD speichern. Dieser Datenträger erfüllt dann die Gesetzesvorlagen zur digitalen Aufzeichnung

Hinweis zur Datensicherung:

Sie sollten sich einen Ordner anlegen z.B. Jahr 2016



In diesem Ordner legen Sie für jeden Monat einen Unterordner an u.s.w.
 In diesem Monatsordner speichern Sie 1x im Monat das E-Journal als CSV- Datei.

WICHTIG:

Diese 2 Systemdateien finden Sie auf der beiliegenden Daten-CD in dem Ordner 2 Systemdateien GDPdU - GoBD

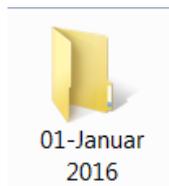


diese müssen immer mit dem E-Journal im CSV- Format in den Monatsordner kopiert werden.

Ordner: 2 Systemdateien GDPdU - GoBD

0_PC Programm CM 940_942_960SF-962S...	10.05.2016 08:26	Dateiordner	
1_Kassen-Anwendungen für alle Modelle	10.05.2016 08:26	Dateiordner	
2 Systemdateien GDPdU - GoBD	10.05.2016 08:27	Dateiordner	
DOC	10.05.2016 08:27	Dateiordner	
PC - SETUP für 32 bit	10.05.2016 08:27	Dateiordner	
PC - SETUP für 64 bit	10.05.2016 08:27	Dateiordner	
RESOURCE	10.05.2016 08:27	Dateiordner	
Was tun, wenn die Kasse nicht funktionie...	10.05.2016 08:27	Dateiordner	
Autorun	10.05.2016 08:20	Setup-Informatio...	1 KB
Bedienungsanleitung PC Programm ECR ...	22.04.2016 15:28	Adobe Acrobat D...	1.695 KB
CD_Conf	10.05.2016 08:20	Konfigurationsein...	8 KB
CD_Start	22.04.2016 13:58	Anwendung	1.109 KB
CDMP_HtmlViewer	22.04.2016 13:57	Anwendung	368 KB
CM 941_rechts ohne gp	22.04.2016 13:57	JPEG-Bild	48 KB
GoBD Anleitung für CM94x bis 98x	09.05.2016 15:09	Adobe Acrobat D...	615 KB
Küchendrucker aktivieren	06.10.2015 14:38	Adobe Acrobat D...	700 KB
LinkObj	10.05.2016 08:20	Konfigurationsein...	2 KB
Muster	22.04.2016 13:57	Konfigurationsein...	3 KB
Olympia Logo	22.04.2016 13:57	JPEG-Bild	7 KB
PC__Software_Installieren_f	22.04.2016 13:57	Konfigurationsein...	3 KB
Start	22.04.2016 13:57	TXT-Datei	1 KB

Beispiel: In diesem Monatsordner z.B. Januar 2016



diese Daten für Prüfungen (GoBD)-(GDPdU)

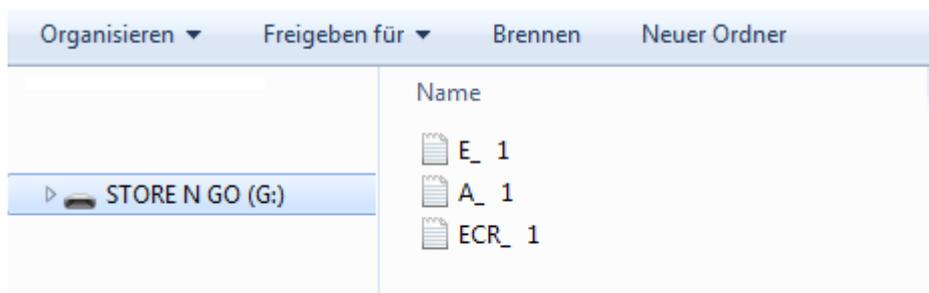
 E_Journal	12.02.2016 10:56
 gdpdu-01-09-2004.dtd	
 index77-new	

Zur Sicherheit müssen Sie immer noch direkt vom USB Stick die Basisdateien

A= alle Berichte / E= E-Journal / ECR_file = die Programmierung

In txt.-Format mit in diesen Monatsordner kopieren.

Name	Änderungsdatum	Typ	Größe
 E_Journal	09.05.2016 11:05	Microsoft Excel-Ar...	8 KB
 E_ 1	18.03.2016 11:03	Textdokument	4.096 KB
 A_ 1	18.03.2016 11:02	Textdokument	1.024 KB
 ECR_ 1	18.03.2016 11:02	Textdokument	2.048 KB
 index77-new	20.01.2016 07:47	XML-Dokument	7 KB
 gdpdu-01-09-2004.dtd	07.11.2012 08:22	DTD-Datei	9 KB

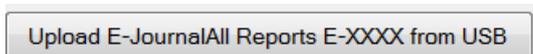


Bei Rückfragen können Sie so das unveränderbare Original-E-Journal oder Ihre Berichte von der Kasse noch einmal im PC-Programm aufrufen.

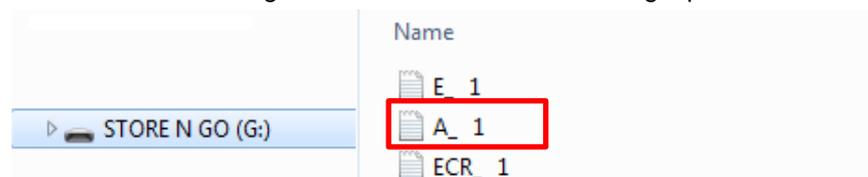
Die Berichte werden ähnlich wie das E-Journal im PC Programm geladen.
Mit dem Button [Daten-Management] das Programm öffnen.



Den Upload E-Journal/Alle Reports vom USB- Stick aktivieren



Den Wechseldatenträger- USB- Stick wählen und die gespeicherten Berichte (A_) anklicken



HINWEIS: Es werden alle Berichte ins PC-Programm geladen, aber **nicht das E-Journal**.

Der Vorgang dauert einige Minuten dauern.

HINWEIS: wenn kein Ausdruck Z-Finanzbericht.

wird nach dem speichern der Daten (angezeigt durch Pfeile im Display) im Z-Modus der Finanzbericht nicht automatisch gedruckt, die Speicherkapazität vom USB-Stick prüfen.

Der Z-Bericht wird ohne Ausdruck nicht gelöscht.

Bei weniger als 40 MB freien Speicher werden die Daten nicht mehr gespeichert.

Einen neuen USB-Stick benutzen.

Bei der Frage welche Berichte Sie speichern sollten kann Ihnen sicher Ihr Steuerberater behilflich sein.